

684720-2026 - Konkurrencevilkår

Polen – Reparation og vedligeholdelse af rullende materiel – Naprawa przekładni osiowych VAR 200 w pojazdach typu 45WE należących do spółki Koleje Dolnośląskie S.A.

OJ S 192/2026 05/10/2026

Udbuds- eller koncessionsbekendtgørelse – standardordningen - Meddelelse om ændring
Tjenesteydelser

1. Køber

1.1. Køber

Officielt navn: Koleje Dolnośląskie S.A.

E-mail: przetarg@kolejedolnoslaskie.eu

Køberens retlige status: Offentlig virksomhed, der styres af en lokal myndighed

Den ordregivende enheds aktiviteter: Jernbanetjenester

2. Procedure

2.1. Procedure

Titel: Naprawa przekładni osiowych VAR 200 w pojazdach typu 45WE należących do spółki Koleje Dolnośląskie S.A.

Beskrivelse: 1. Przedmiotem zamówienia jest świadczenie usługi polegającej na naprawie 11 kompletów przekładni osiowych typu VAR 200 (na 1 komplet składają się 4 szt. przekładni z jednego pojazdu) wraz z realizacją wszystkich czynności demontażowych, montażowych, pomiarowych, transportowych i odbiorowych niezbędnych do odtworzenia kompletnych zestawów kołowych napędnych elektrycznych zespołów trakcyjnych 45WE należących do spółki Koleje Dolnośląskie S.A., zgodnie z Dokumentacją Systemu Utrzymania, Dokumentacją techniczno-ruchową, a także odpowiednimi Polskimi Normami w tym uwzględniającymi implementację odpowiednich Norm Europejskich, Normami Branżowymi oraz przepisami prawa krajowego i prawa Unii Europejskiej obowiązującymi w okresie trwania umowy. 2. Szczegółowy opis przedmiotu zamówienia, wymagania i oczekiwania Zamawiającego zostały podane w Opisie Przedmiotu Zamówienia (OPZ – III część SWZ) oraz we Wzorze Umowy (WU – II część SWZ), które stanowią integralną część SWZ. 3. Działając na podstawie art. 139 ust. 1 Pzp Zamawiający informuje, że zastosuje tzw. „procedurę odwróconą”, tzn. najpierw dokona badania i oceny ofert, a następnie dokona kwalifikacji podmiotowej Wykonawcy, którego oferta została najwyżej oceniona, w zakresie braku podstaw wykluczenia oraz spełniania warunków udziału w postępowaniu. 4. Postępowanie prowadzone jest w języku polskim przy użyciu środków komunikacji elektronicznej, tj. za pośrednictwem Platformy Zakupowej (dalej Platforma) dostępnej pod adresem <https://kd.eb2b.com.pl>. Korzystanie z Platformy Zakupowej jest bezpłatne. Wszelkie oświadczenia, zawiadomienia, wyjaśnienia oraz inne dokumenty w przedmiotowym postępowaniu oraz umowa są sporządzone w języku polskim. 5. Adres strony internetowej, na której udostępniane będą zmiany i wyjaśnienia treści SWZ oraz inne dokumenty zamówienia bezpośrednio związane z przedmiotowym postępowaniem: <https://kd.eb2b.com.pl>.

Identyfikator for proceduren: 6f70f445-ed70-4082-87ee-16f456a5fa26

Intern ID: KD.OZZ.272.U.36.2026

Udbudsprocedure: Offentligt udbud

Proceduren er en hasteprocedure: nej

2.1.1. Formål

Kontraktens hovedformål: Tjenesteydelser

Primær klassifikation (cpv): 50222000 Reparation og vedligeholdelse af rullende materiel

2.1.2. Udførelsessted

Postadresse: ul. Kolejowa 2

By: Legnica

Postnummer: 59-220

Landsdel (NUTS): Legnicko-Głogowski (PL516)

Land: Polen

Yderligere oplysninger: Szczegółowe warunki realizacji umowy zostały określone we Wzorze Umowy (II część SWZ) oraz jej Załączniku - Opisie przedmiotu zamówienia (III część SWZ).

2.1.4. Generelle oplysninger

Yderligere oplysninger: 1. O udzielenie zamówienia mogą ubiegać się Wykonawcy, którzy nie podlegają wykluczeniu na podstawie: 1) art. 108 ust. 1 Pzp, z zastrzeżeniem, o którym mowa w art. 393 ust. 4 Pzp, 2) art. 109 ust. 1 pkt 4) Pzp, 3) art. 5k Rozporządzenia Rady (UE) nr 833/2014 z dnia 31.07.2014 r. dotyczącego środków ograniczających w związku z działaniami Rosji destabilizującymi sytuację na Ukrainie, w brzmieniu nadanym rozporządzeniem Rady (UE) 2022/576 z dnia 08.04.2022 r. w sprawie zmiany rozporządzenia (UE) nr 833/2014 dotyczącego środków ograniczających w związku z działaniami Rosji destabilizującymi sytuację na Ukrainie oraz rozporządzeniem Rady (UE) 2025/2033 z dnia 23 października 2025 r. w sprawie zmiany rozporządzenia (UE) nr 833/2014 dotyczącego środków ograniczających w związku z działaniami Rosji destabilizującymi sytuację na Ukrainie (Dz. Urz. UE nr L 2033 z 23.10.2025), 4) art. 7 ust. 1 ustawy z dnia 13.04.2022 r. o szczególnych rozwiązaniach w zakresie przeciwdziałania wspieraniu agresji na Ukrainę oraz służących ochronie bezpieczeństwa narodowego. 2. Zamawiający nie ustanowił żadnych warunków udziału w przedmiotowym postępowaniu. 3. Wykonawca dołącza do oferty: Oświadczenie o niepodleganiu wykluczeniu oraz spełnianiu warunków udziału w postępowaniu na formularzu jednolitego europejskiego dokumentu zamówienia (JEDZ) sporządzone zgodnie ze wzorem standardowego formularza określonego w rozporządzeniu wykonawczym Komisji (UE) 2016/7 z dnia 5 stycznia 2016 r. ustanawiającym standardowy formularz europejskiego dokumentu zamówienia (Dz. Urz. UE L 3 z 06.01.2016, str. 16). Oświadczenie to stanowi dowód potwierdzający brak podstaw wykluczenia oraz spełnianie warunków udziału w postępowaniu na dzień składania ofert, tymczasowo zastępujący wymagane podmiotowe środki dowodowe. 3.1. W przypadku wykonawców wspólnie ubiegających się o udzielenie zamówienia, oświadczenie, o którym mowa w pkt 9.1. SWZ IDW, składa każdy z Wykonawców wspólnie ubiegających się o zamówienie. Oświadczenie to potwierdza brak podstaw wykluczenia oraz spełnianie warunków udziału w postępowaniu w zakresie, w jakim każdy z Wykonawców wykazuje spełnianie warunków udziału w postępowaniu. 4. Wykonawca dołącza do oferty Oświadczenie Wykonawcy w związku z agresją Rosji na Ukrainę w zakresie określonym w art. 5k Rozporządzenia Rady (UE) NR 833/2014 z dnia 31 lipca 2014 r. dotyczącego środków ograniczających w związku z działaniami Rosji destabilizującymi sytuację na Ukrainie (Dz. Urz. UE nr L 229 z 31.7.2014, str. 1), w brzmieniu nadanym rozporządzeniem Rady (UE) 2022/576 z dnia 08 kwietnia 2022 r. w sprawie zmiany rozporządzenia (UE) nr 833/2014 dotyczącego środków ograniczających w związku z działaniami Rosji destabilizującymi sytuację na Ukrainie (Dz. Urz. UE nr L 111 z 8.4.2022, str. 1) oraz rozporządzeniem Rady (UE) 2025/2033 z dnia 23 października 2025 r. w sprawie zmiany rozporządzenia (UE) nr 833/2014 dotyczącego środków ograniczających w związku z działaniami Rosji destabilizującymi sytuację na Ukrainie (Dz. Urz. UE nr L 2033 z 23.10.2025), a także w zakresie art. 7 ust. 1

ustawy z dnia 13 kwietnia 2022 r. o szczególnych rozwiązaniach w zakresie przeciwdziałania wspieraniu agresji na Ukrainę oraz służących ochronie bezpieczeństwa narodowego (Dz. U. z 2024, poz. 507) zgodnie z treścią Załącznika nr 3 do SWZ IDW. W przypadku Wykonawców wspólnie ubiegających się o zamówienie powyższe oświadczenie składa każdy z Wykonawców wspólnie ubiegających się z osobna. 5. W celu potwierdzenia braku podstaw wykluczenia Wykonawcy z udziału w postępowaniu Zamawiający przed wyborem najkorzystniejszej oferty wzywa Wykonawcę, którego oferta została najwyżej oceniona, do złożenia w wyznaczonym terminie, nie krótszym niż 10 dni, aktualnych na dzień złożenia podmiotowych środków dowodowych wskazanych w pkt 9.3. SWZ IDW, a w przypadku Wykonawców zagranicznych w pkt 9.10. SWZ IDW. 6. Informacje dotyczące wykonawców wspólnie ubiegających się o udzielenie zamówienia znajdują się w SWZ, w szczególności w pkt 9.8. SWZ IDW. 7. Informacje dotyczące podwykonawców znajdują się w SWZ, w szczególności w pkt 9.9. SWZ IDW. 8. Specyfikacja warunków zamówienia mając na uwadze art. 133 ust. 1 ustawy z dnia 11 września 2019 r. Prawo zamówień publicznych zostanie udostępniona pod adresem <https://kd.eb2b.com.pl> od dnia publikacji ogłoszenia w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej.

Retsgrundlag:

Direktiv 2014/25/EU

Postępowanie prowadzone jest w trybie przetargu nieograniczonego na podstawie art. 376 ust. 1 pkt 1) ustawy z dnia 11 września 2019 r. Prawo zamówień publicznych. Zgodnie z art. 378 ust. 1 Pzp do przetargu nieograniczonego stosuje się przepisy art. 132-139 Pzp. -

2.1.6. Udelukkelsesgrunde

Kilder til grundlag for udelukkelse: Udbudsdokument

5. Delkontrakt

5.1. Delkontrakt: LOT-0001

Titel: Naprawa przekładni osiowych VAR 200 w pojazdach typu 45WE należących do spółki Koleje Dolnośląskie S.A.

Beskrivelse: 1. Przedmiotem zamówienia jest świadczenie usługi polegającej na naprawie 11 kompletów przekładni osiowych typu VAR 200 (na 1 komplet składają się 4 szt. przekładni z jednego pojazdu) wraz z realizacją wszystkich czynności demontażowych, montażowych, pomiarowych, transportowych i odbiorowych niezbędnych do odtworzenia kompletnych zestawów kołowych napędnych elektrycznych zespołów trakcyjnych 45WE należących do spółki Koleje Dolnośląskie S.A., zgodnie z Dokumentacją Systemu Utrzymania, Dokumentacją techniczno-ruchową, a także odpowiednimi Polskimi Normami w tym uwzględniającymi implementację odpowiednich Norm Europejskich, Normami Branżowymi oraz przepisami prawa krajowego i prawa Unii Europejskiej obowiązującymi w okresie trwania umowy. 2. Szczegółowy opis przedmiotu zamówienia, wymagania i oczekiwania Zamawiającego zostały podane w Opisie Przedmiotu Zamówienia (OPZ – III część SWZ) oraz we Wzorze Umowy (WU – II część SWZ), które stanowią integralną część SWZ.

Intern ID: KD.OZZ.272.U.36.2026

5.1.1. Formål

Kontraktens hovedformål: Tjenesteydelser

Primær klassifikation (cpv): 50222000 Reparation og vedligeholdelse af rullende materiel

5.1.2. Udførelsessted

Postadresse: ul. Pątnowska 1

By: Legnica

Postnummer: 59-220

Landsdel (NUTS): Legnicko-Głogowski (PL516)

Land: Polen

Yderligere oplysninger: Miestcem realizacji przedmiotu zamówienia jest zakład Wykonawcy.

5.1.3. Anslået varighed

Varighed: 36 Måneder

5.1.4. Fornyelse

Højeste antal fornyelser: 0

5.1.6. Generelle oplysninger

Reserveret deltagelse:

Deltagelse uden forbehold.

Navnene på og de faglige kvalifikationer for det personale, der skal udføre kontrakten, skal angives: Ikke påkrævet

Indkøbsprojekt, der ikke finansieres med EU-midler

Udbuddet er omfattet af aftalen om offentlige udbud (GPA): ja

Dette udbud er også egnet for små og mellemstore virksomheder (SMV'er): ja

Yderligere oplysninger: Uzupełnienie informacji o okresie obowiązywania. Termin realizacji zamówienia w pełnym zakresie wynosi 36 miesięcy od dnia zawarcia umowy, przy czym Wykonawca wykona naprawę każdego jednego kompletu przekładni osiowych w terminie do 40 dni roboczych, liczonych od daty jego przekazania Wykonawcy przez Zamawiającego.

5.1.9. Udvalgelseskriterier

Kilder til udvalgelseskriterier: Udbudsdokument

5.1.10. Tildelingskriterier

Kriterium:

Type: Pris

Beskrivelse: Oferta o najniższej cenie otrzyma najwyższą ilość, tj. 100 punktów.

Kategori for tildelingskriteriet vægt: Vægtning (procentdel, præcis)

Tildelingskriterium talværdi: 100

5.1.11. Tilbudsdokumenter

Sprog, som udbudsdokumenterne er officielt tilgængelige på: polsk

Adresse på udbudsdokumenterne: <https://kd.eb2b.com.pl>

5.1.12. Tilbudsvilkår

Vilkår for indgivelse:

Elektronisk indgivelse: Påkrævet

Indgivelsesadresse: <https://kd.eb2b.com.pl>

Sprog, som tilbud og ansøgninger om deltagelse kan indgives på: polsk

Elektronisk katalog: Ikke tilladt

Alternative tilbud: Ikke tilladt

Frist for modtagelse af tilbud: 15/10/2026 12:00:00 (UTC+02:00) østeuropæisk tid, centraleuropæisk sommertid

Varighed, hvor tilbuddet skal forblive gyldigt: 90 Døgn

Oplysninger om offentlig iværksættelse:

Åbningsdato: 15/10/2026 12:30:00 (UTC+02:00) østeuropæisk tid, centraleuropæisk sommertid

Sted: Platforma Zakupowa dostępna pod adresem <https://kd.eb2b.com.pl>

Yderligere oplysninger: 1. Wykonawca jest związany ofertą do 12.01.2027 r., czyli nie dłużej niż 90 dni od dnia upływu terminu składania ofert, przy czym pierwszym dniem terminu związania ofertą jest dzień, w którym upływa termin składania ofert. 1.1. W przypadku, gdy wybór najkorzystniejszej oferty nie nastąpi przed upływem terminu związania ofertą, o którym mowa w pkt 12.1. SWZ IDW, Zamawiający przed upływem terminu związania ofertą, zwraca się jednokrotnie do Wykonawców o wyrażenie zgody na przedłużenie tego terminu o wskazywany przez niego okres, nie dłuższy niż 60 dni. 2. Ofertę wraz z wymaganymi dokumentami należy zamieścić na Platformie Zakupowej dostępnej pod adresem: <https://kd.eb2b.com.pl>. 2.1. Otwarcie ofert nastąpi za pośrednictwem Platformy Zakupowej dostępnej pod adresem <https://kd.eb2b.com.pl>, w siedzibie Zamawiającego. Otwarcie ofert na Platformie Zakupowej dokonywane jest poprzez ich odszyfrowanie i otwarcie. Zamawiający nie przewiduje publicznego otwarcia ofert.

Betingelser for kontraktens udførelse:

Udførelsen af kontrakten skal ske inden for rammerne af programmer for beskyttet beskæftigelse: Nej

Vilkår relateret til kontraktens udførelse: 1. Szczegółowe warunki realizacji umowy zostały określone we Wzorze Umowy (II część SWZ) oraz jej załącznikach w tym w szczególności w Opisie przedmiotu zamówienia (III część SWZ). 2. Wykonawca, którego oferta zostanie wybrana jako najkorzystniejsza zobowiązany będzie do wniesienia zabezpieczenia należytego wykonania umowy w wysokości 4% ceny całkowitej podanej w ofercie, zgodnie z art. 449-453 Pzp. Regulacje dotyczące zwrotu zabezpieczenia należytego wykonania umowy zawarte są we Wzorze Umowy (II część SWZ), który stanowi integralną część Specyfikacji Warunków Zamówienia.

Elektronisk fakturering: Tilladt

Retlig form, der skal antages af en gruppe af tilbudsgivere, der får tildelt en kontrakt: 1. Wykonawcy mogą wspólnie ubiegać się o udzielenie zamówienia. W takim przypadku Wykonawcy ustanawiają pełnomocnika do reprezentowania ich w postępowaniu o udzielenie zamówienia albo do reprezentowania w postępowaniu i zawarcia umowy w sprawie zamówienia publicznego. Do oferty należy załączyć stosowne pełnomocnictwo. 2. Jeżeli oferta Wykonawców ubiegających się wspólnie o zamówienie publiczne została wybrana, Zamawiający może żądać przed zawarciem umowy w sprawie zamówienia publicznego umowy regulującej współpracę tych Wykonawców. Przez Wykonawców wspólnie ubiegających się o udzielenie zamówienia rozumie się Wykonawców składających ofertę jako konsorcjum lub spółka cywilna. 3. Informacje dotyczące Wykonawców wspólnie ubiegających się o udzielenie zamówienia zawiera w szczególności pkt 9.8. SWZ IDW.

Oplysninger om finansiering og betaling: Szczegółowy opis zasad płatności został uregulowany we Wzorze Umowy (II część SWZ).

5.1.15. Teknikker

Rammeaftale:

Ingen rammeaftale

Oplysninger om det dynamiske indkøbssystem:

Intet dynamisk indkøbssystem

5.1.16. Yderligere oplysninger, mægling og gennemgang

Organisation med ansvar for klager: Krajowa Izba Odwoławcza

Oplysninger om klagefrister: 1. Środki ochrony prawnej określone w dziale IX Pzp przysługują Wykonawcy oraz innemu podmiotowi, jeżeli ma lub miał interes w uzyskaniu zamówienia oraz poniósł lub może ponieść szkodę w wyniku naruszenia przez Zamawiającego przepisów ustawy. Środki ochrony prawnej nie przysługują Wykonawcy oraz innemu podmiotowi, o

którym mowa w zdaniu pierwszym, pochodzącym z państw trzecich niebędących stronami umów międzynarodowych. 2. Odwołanie wnosi się: 1) w przypadku zamówień, których wartość jest równa albo przekracza progi unijne, w terminie: a) 10 dni od dnia przekazania informacji o czynności zamawiającego stanowiącej podstawę jego wniesienia, jeżeli informacja została przekazana przy użyciu środków komunikacji elektronicznej, b) 15 dni od dnia przekazania informacji o czynności zamawiającego stanowiącej podstawę jego wniesienia, jeżeli informacja została przekazana w sposób inny niż określony w lit. a. 3. Odwołanie wobec treści ogłoszenia wszczynającego postępowanie o udzielenie zamówienia lub konkurs lub wobec treści dokumentów zamówienia wnosi się w terminie 10 dni od dnia publikacji ogłoszenia w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej lub zamieszczenia dokumentów zamówienia na stronie internetowej, w przypadku zamówień, których wartość jest równa lub przekracza progi unijne. 4. Odwołanie w przypadkach innych niż określone w pkt 1 i 2 wnosi się w terminie 10 dni od dnia, w którym powzięto lub przy zachowaniu należytej staranności można było powziąć wiadomość o okolicznościach stanowiących podstawę jego wniesienia, w przypadku zamówień, których wartość jest równa lub przekracza progi unijne. 5. Informacje na temat terminów składania odwołań zawiera art. 515 ust. 1 Pzp.
Organisation, der leverer supplerende oplysninger om udbudsproceduren: Koleje Dolnośląskie S.A.

8. Organisationer

8.1. ORG-0001

Officielt navn: Koleje Dolnośląskie S.A.
Registreringsnummer: 6912402576
Postadresse: ul. Kolejowa 2
By: Legnica
Postnummer: 59-220
Landsdel (NUTS): Legnicko-Głogowski (PL516)
Land: Polen
Enhed: Zespół ds. Zamówień
E-mail: przetarg@kolejedolnoslaskie.eu
Telefon: 768506511
Internetadresse: www.kolejedolnoslaskie.pl
Denne organisations roller:
Køber
Organisation, der leverer supplerende oplysninger om udbudsproceduren

8.1. ORG-0002

Officielt navn: Krajowa Izba Odwoławcza
Registreringsnummer: 5262239325
Postadresse: ul. Postępu 17a
By: Warszawa
Postnummer: 02-676
Landsdel (NUTS): Miasto Warszawa (PL911)
Land: Polen
Enhed: Krajowa Izba Odwoławcza
E-mail: odwolania@uzp.gov.pl
Telefon: +48 224587801
Internetadresse: www.uzp.gov.pl
Adresse til udveksling af oplysninger (URL) (eDelivery-Gateway): <https://gov.pl/web/uzp>

Denne organisations roller:

Organisation med ansvar for klager

8.1. ORG-0000

Officielt navn: Publications Office of the European Union

Registreringsnummer: PUBL

By: Luxembourg

Postnummer: 2417

Landsdel (NUTS): Luxembourg (LU000)

Land: Luxembourg

E-mail: ted@publications.europa.eu

Telefon: +352 29291

Internetadresse: <https://op.europa.eu>

Denne organisations roller:

TED eSender

10. Ændring

Udgave af den foregående bekendtgørelse, der skal ændres: 678824-2026

Hovedårsagen til ændringen: Ajourførte oplysninger

Beskrivelse: Zmiana związana z udzielonymi wyjaśnieniami na wnioski potencjalnych Wykonawców.

10.1. Ændring

Afsnitsidentifikator: LOT-0001

Beskrivelse af ændringer: Pkt 5.1.6. Informacje dodatkowe. Zmiana z: "Uzupełnienie informacji o okresie obowiązywania. Termin realizacji zamówienia w pełnym zakresie wynosi 36 miesięcy od dnia zawarcia umowy, przy czym Wykonawca wykona naprawę każdego jednego kompletu przekładni osiowych w terminie do 30 dni roboczych, liczonych od daty jego przekazania Wykonawcy przez Zamawiającego" na: "Uzupełnienie informacji o okresie obowiązywania. Termin realizacji zamówienia w pełnym zakresie wynosi 36 miesięcy od dnia zawarcia umowy, przy czym Wykonawca wykona naprawę każdego jednego kompletu przekładni osiowych w terminie do 40 dni roboczych, liczonych od daty jego przekazania Wykonawcy przez Zamawiającego" Pkt 5.1.12 Warunki udzielenia zamówienia. 1. Zmiana terminu składania ofert z 13.10.2026 r. godz. 12:00 na 15.10.2026 r. godz. 12:00. 2. Zmiana terminu otwarcia ofert z 13.10.2026 r. godz. 12:30 na 15.10.2026 r. godz. 12:30. 3. Zmiana w "Informacjach dodatkowych" z: "Wykonawca jest związany ofertą do 12.01.2027 r., czyli nie dłużej niż 90 dni od dnia upływu terminu składania ofert, przy czym pierwszym dniem terminu związania ofertą jest dzień, w którym upływa termin składania ofert", na: "Wykonawca jest związany ofertą do 12.01.2027 r., czyli nie dłużej niż 90 dni od dnia upływu terminu składania ofert, przy czym pierwszym dniem terminu związania ofertą jest dzień, w którym upływa termin składania ofert."

Udbudsdokumenterne blev ændret den: 02/10/2026

Oplysninger om bekendtgørelsen

Bekendtgørelsens ID: f0783a7d-667a-4289-a67c-b3b0f3279388 - 01

Formulartype: Konkurrencevilkår

Bekendtgørelsestype: Udbuds- eller koncessionsbekendtgørelse – standardordningen

Bekendtgørelsesundertype: 17

Afsendelsesdato for bekendtgørelsen: 02/10/2026 12:30:08 (UTC+00:00) vesteuropæisk tid,
GMT

Bekendtgørelsens officielle sprog: polsk

Bekendtgørelsesnummer: 684720-2026

EUT-S-nummer: 192/2026

Offentliggørelsesdato: 05/10/2026